### •理论研究•

## 仲景原文之原意澄清与流变梳理 ——以"疮家"新解为例<sup>\*</sup>

窦豆 钟相根<sup>#</sup> (北京中医药大学中医学院 北京 100029)

摘要:通过参考古代文献,论证《金匮要略》"疮家,虽身疼痛,不可发汗,汗出则痉"条文中的"疮"字原意为"创伤、损伤","家"字原意为"……的人",全句原意当为"受创伤的患者,虽然身体疼痛,但不能发汗,汗出就会发为痉病。"搜集宋金元时期、明清时期、中西汇通时期的历代注家对本条文的注解,分析各家注解在不同时代的变化及其与时代背景的关系。并以此条文为例说明,对仲景原文的解读在不同时代流变不已,一要对历代注解予以梳理分析,二要回归当时的语言环境和时代背景方能澄清仲景原意。文中同时总结了梳理注解流变和澄清仲景原意的方法与意义。

关键词: 疮家: 仲景原意: 历代注释

**doi**: 10.3969/j.issn.1006-2157.2019.09.002 中图分类号: R222.2

# Clarification of the original and extended meaning of Zhang Zhongjing's original text—Taking "chuang jia" as an example\*

Dou Dou , Zhong Xianggen#

(School of Chinese Medicine, Beijing University of Chinese Medicine, Beijing 100029, China)

Abstract: By analyzing relevant ancient literature, this article has proved that the original meaning of "疮" (chuang) is "wounded", and the original meaning of "家" (jia) is "patient" in the sentence "疮家,虽身疼痛,不可发汗,汗出则痉" from Essentials from the Golden Cabinet. The original meaning of the whole sentence is "when wounded patients feel painful in the body, they should not take herbs of diaphoretic property, because sweating can cause convulsion." The paper has collected the annotations of this sentence from historical literature by annotators in the Song, Jin, Yuan, Ming and Qing dynasties and the Republic of China, and analyzed the change in the annotations in different times and its relation with the times. It can be seen from this example that the interpretation of Zhang Zhongjing's original text has changed in different times. It is necessary to analyze the original meaning of the sentence and its various annotations in different times by referring to the original linguistic and social contexts. This article also puts forward the method and significance of clarifying the original meaning by Zhang Zhongjing.

**Keywords**: chuang jia; the original meaning by Zhang Zhongjing; annotations in ancient dynasties **Corresponding author**: Prof. Zhong Xianggen , Ph. D. , Doctoral Supervisor. Beijing University of Chinese Medicine. No. 11 Beisanhuan Donglu Road , Chaoyang District , Beijing 100029. E-mail: zhongxg@ bucm. edu. cn

**Funding**: Basic Research Foundation for Key Discipline Funded by National Administration of Traditional Chinese Medicine (No. 2013–ZDXKKF-03)

Conflicts of interest: None

窦豆 女 在读博士生

<sup>#</sup>通信作者: 钟相根 男 博士 教授 注任医师 博士生导师 注要研究方向: 仲景诊断治疗学纲要研究 E-mail: zhongxg@ bucm. edu. cn

<sup>\*</sup> 北京中医药大学新奥奖励基金项目(No. 2016XALJJ - 012) 国家中医药管理局中医药重点学科基本科研项目(No. 2013 - ZDXKKF - 03)

《伤寒杂病论》一书由东汉张仲景所作,距今已 有一千八百年历史。历代注家往往按照当时当代之 语言习惯对经文进行阐释,或结合当时当代的学术 背景、临床特色有所发挥,虽能融会新知、创立新说, 但也导致了仲景原文原意的流变 至今歧义频现 差 讹甚多。例如,《伤寒论·辨太阳病脉证并治中》及 《金匮要略•痉湿暍病脉证并治第二》中有"疮家, 虽身疼痛,不可发汗,汗出则疼"一条,其中的"疮 家"历来被解为"素患疮疥者"[1]"素患疮肿的病 人"[2]。这实际上是由于已知痉病的原因是较重的 阴液不足 而一般的疮疡难以达到这种程度的阴液 不足 于是推论此处的"疮家"应指较严重、较长时 间的疮疡类疾患。这种解释固然便于临床运用和发 挥 但夹杂了注家的个人经验和时代背景。笔者认 为 只有把字词放到当时当地的语言环境中 逐字训 意 再结合伤寒、金匮其它条文,才能真正澄清仲景 原文原意。同时,还须梳理历代注家对该词句解释 的流变,并分析其变化的原因。现以"疮家,虽身疼 痛"为例进行分析。

#### 1 原意澄清 "疮家"含义考察

#### 1.1 "疮"字原意考察

对于"疮家",历代注家多认为是人体自身所生之"疮"。远则如庞安时在本条下注"以痈疮家脓血过多"<sup>[3]</sup>、成无己"表虚聚热,则生疮"<sup>[4]</sup>;近则如吴谦"疮家初起毒热未成"<sup>[5]</sup>、黄元御"疮家脓血亡失,筋脉不营"<sup>[6]</sup>、陈修园"疮家脓血出多,津液将涸"<sup>[7]</sup>、郑钦安"患疮疡病者,流脓已久,此皆亡失其津血"<sup>[8]</sup>等等,不胜枚举。只有少数注家提出异议,如日本学者丹波元坚提出"按疮家,谓金疮家。疮,古作创"<sup>[9]</sup>。当代以来常二说并举,然孰是孰非未有定论。

"疮"字在字书中最早见于《玉篇》<sup>[10]</sup>。这是现存的中国古代第一部楷书字典,成书于公元 543 年。其中对"疮"解释为 "疮,楚羊切,疮痍也。古作创。" "痍"即创伤之意,例如《公羊传》<sup>[11]</sup>: "楚何以不称师? 王痍也。王痍者何? 伤乎矢也。"可见其含义应为外在因素造成的创伤。

《说文解字》:"创,伤也。"[12]"创"在《古汉语字典》中有两个读音:即一声(读如"窗")和四声(读如"怆")。读一声时,意为创伤、损伤,如《史记》:"秦王复击轲,被八创。"读四声时,意为首创、始作,如《出师表》:"先帝创业未半而中道崩殂。"[13]《玉篇》中说"疮"字"古作创",应与其一声的含义相同,可见"疮"字本即创伤之意,后来才演化出疮疡一类

的含义。

仲景同时代文献中,最具参考价值的是张衡的《西京赋》:"所好生毛羽,所恶成疮痏。"薛综注:"疮痏,谓瘢痕也。"<sup>[14]</sup>张衡与仲景同为南阳人,且去世于仲景出生前11年,两人生活时代、地域均非常接近。注解《西京赋》的薛综则是与仲景同时代的名儒。此处的"疮痏",即伤疤之意,而非生疮。

回到仲景原文中,《伤寒论》共有两处出现"疮"字,即本条和"少阴病,咽中伤,生疮,不能语言,声不出者,苦酒汤主之"。《金匮要略》除本条外,另见10处"疮"字,包括 "譬如浸淫疮,从口起流向四肢者,可治"(2次、"痉病有灸疮,难治""发热不止者,必生恶疮""若身有疮,被刀斧所伤,亡血故也""病金疮,正不留行散主之""浸淫疮,黄连粉主之""脉数无疮,肌若鱼鳞""少阴脉滑而数者,阴中即生疮,阴中蚀疮烂者,狼牙汤洗之"。其中,"病金疮"、"若身有疮、被刀斧所伤,亡血故也"都是非常明确的例证,说明"疮"不一定就是指"浸淫疮"之类的人体自身所生的"疮疡肿毒",也可以指外因导致的人体受到创伤。

另外,仲景著述"撰用《素问》《九卷》《八十一难》",应考察"疮"在上述著作中的含义。《黄帝内经》中的二十余个"疮"字,皆为疮疡肿毒之意,但细察此二十余个"疮"字,全部集中在"七篇大论"和"两遗篇"之中,一般认为"七篇大论"为唐代王冰补入,"两遗篇"为宋代刘文舒补入[15]。而其他 153 篇中则未见"疮"字。《难经》中也无"疮"字。

#### 1.2 "家"字原意考察

当代教师常援引"作家""画家"等词解释此"家"字。常年以某事为务方可称为"家" 故而仲景 医书中"某家"即素患某病之意。如此讲解固然有 利于学生理解和记忆 但其是否符合仲景原意 有待 考察。

"家"在古汉语中的含义很多,包括家庭、家乡、住所、娶妻成家、卿大夫的封地等等[16]。必须考察"家"作为"作家""画家"的含义是何时从何种含义演化而来的,方能得知仲景原文中的"家"是否会有"平素常患此病"之意。

综观"家"的诸多含义,与此义有关的共三条:①学术或艺术流派,如西汉贾谊《过秦论》:"焚百家之言,以愚黔首"[17]。②经营某种行业的人家,如唐代杜牧《清明》:"借问酒家何处有"[18],又如五代颜仁郁《农家》:"时人不识农家苦"[19]。③掌握某种专门学识的人,如南朝沈约《宋书·律历志下》:"斯

又历家之甚失也"[20],又如北宋沈括的《梦溪笔谈·极星测量》:"天文家有浑仪,测天之器"[21]。从文献中可以看出,这些"历家""天文家"与现在所说的"作家""画家"还有一定区别,其受"流派"含义的影响非常明显——阴阳家研究阴阳五行说,从天体运行的计算来制订历法,掌握世间万象。到后来,才发展出专门研究天体运行规律的"天文家"、研究历法的"历数家"。至明清时期,才有了脱离"学术流派"之意的"某家"之谓,如明末王夫之《夕堂永日绪论》外编中的"艺苑品题有大家之目,自论诗者推李杜始"[22],又如晚清吴趼人《二十年目睹之怪现状》第五回"批评东西的毛病,说那东西的出处,着实是个行家"以及第四十回"总要胸中有了丘壑,要画甚么,就是甚么,才能称得画家"[23]。

可见,"家"作为"素以某事为业"的含义,最早起源于唐宋,脱胎于"学派"这一原始含义,而至明清才逐步定型为今日所说的"画家"之类的词汇。因此,仲景原文中的"家"当不会有此含义。

纵观仲景医书中 46 个"某家",可分为两大类: 一是"脏腑+家"即第179条"正阳阳明者,胃家实 是也"、第180条"阳明之为病,胃家实是也"、第278 条"以脾家实,腐秽当去故也"以及《金匮要略·水 气病脉证并治第十四》"后重吐之,胃家虚烦"。这 几条中"家"的含义相对明确。二是"症状/病因+ 家"共计有:风家、冒家、喘家、疮家、淋家、衄家、汗 家、呕家、亡血家、诸亡血虚家、虚弱家、虚家、湿家、 失精家、中寒家、咳家、有支饮家、饮家、黄家、诸病黄 家 ,共计 20 种表述。这些"家"字 ,现在多数被认为 是"素患某病"或者"体质偏颇"之意,即"喘家"指 平素有气喘的患者,"亡血家"指平素经常出血的患 者,"汗家"指平素多汗的患者,"失精家"指素有遗 精的患者,"咳家"指经常咳嗽的患者,"淋家"指平 素有淋证的患者, "疮家"指久患疮疡的患者, "衄 家"指经常流鼻血的患者,"呕家"指经常恶心呕吐 的患者[24]。实际上,在宋金元时期的伤寒注家中, 并未见到这样的注解。直到清代魏荔彤提出"凡病 人素有喘症 海感风邪 势必作喘 谓之喘家。"[25]才 明确认为"家"的含义为"素患某病"。这也与前文 分析的"家"字含义变迁相吻合。

试析仲景原意,"家"字在当时既无"平素常患某病的人"之意,是否有可能仅仅指"患某病的人"?"家"指代某"人"的含义,亦有迹可循。从上古"家"字的产生、演变及早期文献资料看,"家"字的本义是丈夫、男人。如刘博平提出"按'家'从'豭'

省声得义,《豕部》: '豭 ,牡豕也。' 古以之喻男喻夫。" <sup>[26]</sup> 文献例证有《左传》 '女有家 ,男有室" <sup>[27]</sup> 、《国语》 "罢士无伍 ,罢女无家" <sup>[28]</sup> 等等。反观仲景书中的"家"字 ,除"脏腑 + 家"以外 ,均可将"……家"解释为"……的人",并不需要加入"平素即有"这一含义。且不少条文中的"……家"按"……的人"解释更显合理 ,如"夫呕家有痈脓",不可治呕 ,脓尽自愈"实际上并非"平素常呕,今有痈脓"之意 ,而是提出了痈脓患者以呕吐为主要表现时的治疗原则。又如"诸病黄家""夫有支饮家"二例 ,在"病""有"等动词之后 ,以"……的人"解释更合语法。

综上所述, "疮家,虽身疼痛,不可发汗,汗出则痉"一句的原意当为 "受创伤的患者,虽然身体疼痛,但不能发汗,汗出就会发为痉病。"

2 流变梳理——历代医家对本条文的注解流变及 影响因素分析

#### 2.1 宋金元时期

北宋庞安时《伤寒总病论》在本条后注曰"以痈疮家脓血过多。"[3]这一观点因袭八百余年,直至近代才有日本学者提出质疑。金代成无己《注解伤寒论》注解本条甚详"表虚聚热,则生疮,疮家身痛如伤寒,不可发汗,发汗则表气愈虚,热势愈甚,生风,故变痉也。"[4]亦认为"疮"是人体自生之疮疡一类,是由于表虚聚热导致的。其认为"身疼痛"只是"如伤寒",而非感受外邪、确有表证。本条注释也成为了明清外科各家提出"本句为无表证之疮,如有表证之疮则可发汗"之源。

元代罗天益《卫生宝鉴·卷十三·汗之则疮已》:"经言汗之则疮已,信哉斯言。或人以仲景言:疮家虽身肿痛,不可发汗,其理何也?予曰:此说乃营气不从,逆于肉理而患疮肿,作身疼痛,非外感寒邪而作疼痛。故戒之以不可发汗,若汗之则成痉也。" [29] 也认为本条的"不可发汗"是针对无表证的患者而言的。

在临床治疗方面,注家提出本条应以小柴胡汤治疗。南宋郭雍《仲景伤寒补亡论》在本条后注曰:"常氏云:可小柴胡汤。"[30]常氏即常器之,惜其书未传。南宋杨士瀛《仁斋伤寒类书》:"咽干喉塞,亡血,淋家,衄家,疮家,动气,并不可汗,《证治论》皆用小柴胡汤。"[31]元代王好古《医垒元戎》:"若咽中闭塞,咽喉干燥,亡血、衄家、淋家、疮家,不可发汗。以上六证,并宜小柴胡汤。"[32]

可以看出,这一时期的作者,多数为医家出身,如《宋史·庞安时传》言其父为世医,安时自幼随父

读医书<sup>[33]</sup>,《茌平县志》记载成无己"成家世代行医,无己尤精"<sup>[34]</sup>,杨士瀛亦出身于世医之家,早年矢志学医<sup>[31,35]</sup>。这些记载都说明当时注解伤寒的医家多为世代业医,其对古文训诂的能力难与后代儒医相较。只有郭雍学识最渊,其父师事程颐,雍承父学,受朝廷招揽而不应,《宋史》称其对《周易》"发明精到"<sup>[36]</sup>。

虽然在文字考据方面没有太多建树,但本时代的医家极其注重仲景学说的临床应用,提出了在此"不可发汗"的情况下当以小柴胡汤进行治疗。

#### 2.2 明清时期

明清时期,许多儒学出身的士子转而业医、儒家的尊经崇古思想自此被引入医学界。如陈修园所说"儒者不能舍至圣之书而求道,医者岂能外仲师之书以治疗?"<sup>[37]</sup>

此时期出现了关于本条"有无表证"之争鸣。这实际上体现的是临床经验与文本考据之间的矛盾。如赵以德《金匮方论衍义》:"疮家身疼如伤寒,不可发汗。"<sup>[38]</sup> 柯韵伯《伤寒来苏集》:"疮虽痛偏一处,而血气壅遏,亦有遍身疼者。然与风寒有别。"<sup>[39]</sup> 承袭了成无己的观点,认为本条只是"如伤寒"身疼痛并非外感表证,而是"疮"导致的疼痛。因为在临床实际中疮疡患者如果确有表证是应当运用汗法治疗的。这一观点尤其在治疗疮疡疾病的外科学家中形成了广泛共识,如清代祁坤《外科大成》中说"疮家虽身疼痛,不可发汗,汗之则痉,为无表症也。"<sup>[40]</sup> 《外科选要》《疡医大全》等众多外科书中均有类似描述<sup>[41-42]</sup>。

但是 前述尊经复古思潮 深刻影响了明清时期 伤寒、金匮的研究 对于文献本身的考据研究也发展 起来。故而有许多注家关注到原文及上下文联系, 发现本条文之本意应为"疮家确有外感亦不可汗", 如喻嘉言《尚论篇》"喻昌按: 身疼痛,为寒伤营之 证 本当发汗,然疮疡之人……"[43],又如尤在泾 《伤寒贯珠集》"身疼痛,表有邪也。疮家脓血流溢, 损伤阴气。虽有表邪,不可发汗"[4],钱潢《伤寒溯 源集》"身疼痛,伤寒之表证也。言疮家气虚血少, 营卫衰薄 虽或有伤寒身体疼痛等表证 亦慎不可轻 发其汗"[45] 黄元御《金匮悬解》"疮家脓血失亡,筋 脉不荣,虽感风寒,不可发汗"[6]。他们的观点主要 是考虑本条在伤寒属太阳病 即应有外感表证 前后 文又有淋、衄等 均为有外感而亦不可汗。且按金匮 原文 能成痉者 应有表证 战确认本条"身疼痛"即 为表证之象。这在一定程度上还原了仲景原意,但

当时注家因为没有理解"疮"并非疮疡而是创伤,所以"疮疡有表证亦不可汗"的注解与临床"疮疡有表证常用汗法"的实情难以吻合。

为此、钱潢《伤寒溯源集》又解释道 "疮家,非谓疥癣之疾也。盖指大脓大血,痈疽溃疡、杨梅结毒、疮痘疹、马刀侠瘿之属也。" [45] 强调 "疮家"所指为"大脓大血"以此与临床实际相合。吴谦《医宗金鉴》将情况分述为两个阶段 "疮家初起,毒热未成,法当汗解。已经溃后,血气被伤,虽有身痛表证,亦不可发汗。" [5] 而李彣《金匮要略广注》则直接并列了两种解读 "疮家亡血损阴,故身痛,非外感也,发汗则又亡阳伤卫,故成痓。或云身疼属外感,然恐疮家重亡津液,故禁汗。" [46]

另外,此时期在日本出现了对"疮家"字义的重新解读。丹波元坚《金匮玉函要略述义》:"按疮家。谓金疮家。盖身疼痛。本麻黄汤所主。如金疮家。躯壳血乏。纵得伤寒。倘发其汗。则筋脉益燥。遂为痉病也。"<sup>[9]</sup>汤本求真《皇汉医学》中也写道 "疮家有二说。有谓因割而成贫血者,有谓患腐骨疽、骨疡、溃疡等久排脓血者。"<sup>[47]</sup>

#### 2.3 中西汇通时期

此时期以降,对本条文的理解,往往结合"破伤风"或"金创痉"之名。如黄竹斋《金匮要略方论集注》: "《巢源》金疮中风痉候云: 夫金疮痉者,此由血脉虚竭,饮食未复,未盈月日,营卫伤穿,风气得入五脏受寒则痉。其状口急背直,摇头马鸣,腰为反折,须臾大发,气息如绝,汗出如雨,不及时救者,皆死。凡金疮卒无汗者,中风也,边自出黄汁者,中水也。并欲作痉,急治之,又腕折中风痉候云: 夫腕折伤皮肉作疮者,慎不可当风及自扇,若风入疮内,犯诸经络所致痉。痉者,脊背强直,口噤不能言也。案此后世所谓破伤风也。其中水者,谓之破伤湿。"[48]

又如陆渊雷《金匮要略今释》:"疮家,赅疮疡及金创而言。疮疡初起,本有汗散之法,身疼痛亦是麻黄汤证,似可发汗。然久患疮疡,及刀剑所伤之疮家,流脓失血,已苦液少,更发其汗,则神经无所资以濡养,因而项背强急,固亦可能。然此条特揭疮家,似专指破伤风而言。破伤风则有一种杆菌为病原,此菌……遂致神经过度兴奋,而见发作性强直痉挛。古人不知病原菌,故金匮以为疮家误汗所致,巢源以为金疮中风中水所致。而三因方复有破伤风破伤湿之名矣。"[49]

这些侧重点的改变,充分体现了当时西学东渐的影响,中医有识之士纷纷试图在理论上有所突破,

实现与西医学的汇通。因此,在分析这一时期的注 家观点时,必须结合当时西医学传入的背景,在追溯 仲景原文原意时,也需注意对这些"后世追加的内涵"进行适当的甄别和剔除。

3 梳理注解流变、澄清仲景原意的方法与意义

梳理注解流变、澄清仲景原意是一项艰巨的任务 ,古文简奥 ,注家繁多 给这项工作带来许多困难。但是 ,在信息技术迅猛发展的当下 ,许多古籍资料的检索已经可以实现电子化。这为当代仲景医学研究者提供了完成好这项任务的便利条件 ,也带来了与之相应的时代使命感。

澄清仲景原意的方法,一是校勘版本,分析《伤寒论》条文,可在赵开美本为底本的基础上,参校他本;分析《金匮要略》条文,则应将元邓珍本、明洪武抄本等进行对照研究。对于各版本出入较大,难以确定的部分,可存疑待考,而不宜径自取舍增删。二是考据字义,根据仲景生活年代,以两汉时期文献为主,考察每个字、词及语法在同时期文献中是否有相类似的用法。对有争议的字词义的每种解释分别列出文献证据,以此为依据判断取舍,而不宜根据个人理解和临床经验进行取舍。

梳理注解流变的方法,则应在详考历代文献的基础上 整理注家观点 结合时代背景和注家个人的学术经历,如徽派朴学对新安医家的影响<sup>[50]、</sup>西学东渐对清末医家的影响等,从学科交叉的角度 在历史学、社会学、心理学等多维度、多视阈之下辨析注家之间观点的异同及其变化的原因。

研究仲景学说的重要意义毋庸赘言,但澄清仲 景原意这项工作的重要性却没有引起学术界广泛的 关注。诚然 对于临床工作而言 有些原意的澄清不 一定对临床有太多指导价值,以本条"疮家"为例, 确如汤本求真所说"疮家有二说……未有定论,然 减少血液、组织液则一也。"[47]澄清这两种含义孰对 孰错,并不太影响其指导临床的价值。但是,仲景原 文原意如不及时澄清 ,则可能导致其学说在后世被 逐步谬传和扭曲。例如,因对"家"的误解,有学者 近日发表"仲景体质学说思想"之类文章 认为仲景 的"某家"即是中医临床辨体质的先驱[51]。这或许 是对仲景学说的一种发扬,但亦不能将古人未有之 意强加于古人。受儒家思想影响,中国学者自古都 有"述而不作,信而好古"的治学传统,凡有新的理 论和见解,往往附之于坟典。在这种传统的影响下, 辨别和剥离作者本意与后世注家心得,就显得尤为 必要了。

本文是为今后开展仲景原文之原意澄清与流变 梳理工作而进行的一次探索。这项工作既是新时代 继续研究仲景学说的需要,也是我辈之使命所在,对 于中医经典之继承发扬有着积极的作用。

#### 参考文献:

- [1] 中医研究院研究生班. 金匮要略注评典藏版 [M]. 北京: 中国中医药出版社 2018:33.
  Graduate Class of Chinese Medicine Research Institute (China Academy of Chinese Medical Sciences). Annotation on Essentials from the Golden Cabinet (Collectors' Edition) [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2018:33.
- [2] 郭霭春 ,王玉兴. 金匮要略校注白话解[M]. 北京: 中国中医药出版社 2012: 33.
  Guo AC, Wang YX. Corrections and Annotations to Essentials from the Golden Cabinet in Mandarin [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2012: 33.
- [3] 田思胜. 朱肱·庞安时医学全书[M]. 北京: 中国中医药 出版社 2006: 163. Tian SS. Complete Medical Works by Zhu Gong and Pang Anshi [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2006: 163.
- [4] 周仲瑛 ,于文明. 中医古籍珍本集成 · 伤寒金匮卷 · 注解伤寒论 [M]. 长沙: 湖南科学技术出版社 2013: 212. Zhou ZY , Yu WM. Grand Compendium of Rare Ancient Classics of Chinese Medicine · Volume of Treatise on Cold Damage and Essentials from the Golden Cabinet · The Treatise on Cold Damage Annotated and Explained [M]. Changsha: Hunan Science & Technology Press , 2013: 212.
- [5] 吴谦. 御纂医宗金鉴[M]. 南京: 江苏科学技术出版社, 2005: 311.

  Wu Q. Golden Mirror of the Medical Tradition [M]. Nan-jing: Phoenix Science Press, 2005: 311.
- [6] 黄元御. 黄元御医学全书[M]. 太原: 山西科学技术出版社 2010: 485.

  Huang YY. Complete Medical Works by Huang Yuanyu [M]. Taiyuan: Shanxi Science and Technology Publishing House, 2010: 485.
- [7] 林慧光. 陈修园医学全书[M]. 北京: 中国中医药出版 社 2006: 196. Lin HG. Complete Medical Works by Chen Xiuyuan [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2006: 196.
- [8] 郑钦安. 郑钦安医学三书[M]. 太原: 山西科学技术出版社 2007: 355.

  Zheng QA. Three Medical Works by Zheng Qin'an [M].
  Taiyuan: Shanxi Science and Technology Publishing House, 2007: 355.
- [9] 丹波元坚. 金匮玉函要略述义[M]. 北京: 人民卫生出版社,1957:7.

  Tanba M. Interpretation of Essentials from The Jade Case Classic of the Golden Cabinet [M]. Beijing: People's Medical Publishing House, 1957:7.
- [10] 王平,刘元春,李建廷. 宋本玉篇标点整理本[M]. 上海: 上海书店出版社 2017: 185.

- Wang P , Liu YC , Li JT. Song Dynasty Edition of *Yu Pian* (Punctuated Edition) [M]. Shanghai: Shanghai Bookstore Publishing House , 2017: 185.
- [11] 公羊高. 春秋公羊传[M]. 沈阳: 辽宁教育出版社, 1997:90.
  Gongyang G. The Gongyang Commentary on *The Spring and Autumn Annals* [M]. Shenyang: Liaoning Education Press, 1997:90.
- [12] 许慎. 说文解字[M]. 北京: 中华书局 2013:87. Xu S. Elucidations of Script and Explications of Characters[M]. Beijing: Zhonghua Book Company, 2013:87.
- [13] 李国祥 杨合鸣. 古代汉语词典[M]. 武汉: 崇文书局, 2017: 89. Li GX, Yang HM. Classic Chinese Dictionary [M]. Wu-han: Chongwen Publishing House, 2017: 89.
- [14] 章沧授,芮宁生. 汉赋[M]. 珠海: 珠海出版社, 2002: 202.

  Zhang CS, Rui NS. Han Poetry [M]. Zhuhai: Zhuhai Publishing House, 2002: 202.
- [15] 王平,贺娟. 黄帝内经理论与实践[M]. 北京: 人民卫生出版社 2017:5-6.
  Wang P, He J. Theory and Practice of *Huangdi's Inter-nal Classic* [M]. Beijing: People's Medical Publishing House, 2017:5-6.
- [16] 中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典[M]. 6版,北京:商务印书馆 2012:620.
  Dictionary Editorial Office, Language Institute, Chinese Academy of Social Sciences. Modern Chinese Dictionary (6th Ed.) [M]. Beijing: The Commercial Press, 2012:620.
- [17] 于非. 中国古代文学作品选: 上[M]. 北京: 高等教育 出版社 2016: 220.

Yu F. Selection of Ancient Chinese Literature (Vol. 1) [M]. Beijing: Higher Education Press, 2016: 220.

- [18] 柴华. 中国文化典籍精华·千家诗[M]. 哈尔滨: 黑龙江人民出版社 2004: 18. Chai H. Essence of Chinese Cultural Classics·Thousand Poems [M]. Harbin: Heilongjiang People's Publishing House, 2004: 18.
- [19] 彭定求. 全唐诗[M]. 北京: 中华书局 ,1979: 8665. Peng DQ. Complete Tang Poems[M]. Beijing: Zhonghua Book Company ,1979: 8665.
- [20] 沈约. 宋书・卷十三・律历志下 [M]. 北京: 中华书 局 ,1974: 306. Shen Y. Book of Song ( Vol. XIII): Almanac ( Vol. 3)

Shen Y. Book of Song (Vol. XIII): Almanac (Vol. 3) [M]. Beijing: Zhonghua Book Company, 1974: 306.

- [21] 沈括. 梦溪笔谈[M]. 北京: 中华书局 2016: 153. Shen K. Dream Creek Essays [M]. Beijing: Zhonghua Book Company, 2016: 153.
- [22] 张清河. 晚明江南诗学研究 [D]. 武汉: 武汉大学 2012.

Zhang QH. Poetics of Jiangnan in the late Ming Dynasty [D]. Wuhan: Wuhan University , 2012.

- [23] 吴趼人. 二十年目睹之怪现状 [M]. 北京: 团结出版 社 2016: 37、344. Wu JR. Strange Things Witnessed in 20 Years [M]. Beijing: Unity Press, 2016: 37, 344.
- [24] 陈守强,庞庆荣.《伤寒论》《金匮要略》中"家"字注解

及临床指导意义[J]. 中国中医基础医学杂志,2016,22(4):449-451.

Chen SQ, Pang QR. Annotation of "Jia" in Shang Han Lun and Jin Gui Yao Lue and its clinical significance [J]. Chinese Journal of Basic Medicine in Traditional Chinese Medicine, 2016, 22(4): 449 – 451.

- [25] 魏茘彤. 伤寒论本义[M]. 北京: 中医古籍出版社, 2008: 116.
  - Wei LT. The Original Meaning of the *Treatise on Cold Damage* [M]. Beijing: Traditional Chinese Medicine Classics Press, 2008: 116.
- [26] 黄持刚. 关于"家"的本义——兼评《漫谈家》[J]. 孝感师专学报 ,1994(1):56-62.

  Huang CG. On the original meaning of "Jia"——comments on "Man Tan Jia" [J]. Journal of Hubei Engineering University ,1994 (1):56-62.
- [27] 左丘明. 春秋左传[M]. 沈阳: 辽宁教育出版社 1997: 27. Zuo QM. Commentary of Zuo on *Spring and Autumn An-nals* [M]. Shenyang: Liaoning Education Press, 1997: 27.
- [28] 左丘明. 国语[M]. 沈阳: 辽宁教育出版社 1997: 48. Zuo QM. Discourses of the States [M]. Shenyang: Liaon-ing Education Press , 1997: 48.
- [29] 许敬生. 罗天益医学全书[M]. 北京: 中国中医药出版 社 2015: 109. Xu JS. Luo Tianyi's Complete Treatise on Medicine [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2015: 109.
- [31] 林慧光. 杨士瀛医学全书[M]. 北京: 中国中医药出版 社 2006: 475 Lin HG. Yang Shiying's Complete Treatise on Medicine [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2006: 475.
- [32] 盛增秀. 王好古医学全书[M]. 北京: 中国中医药出版 社 2015: 177 - 178. Sheng ZX. Wang Haogu's Complete Treatise on Medicine [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2015: 177 - 178.
- [33] 脱脱. 宋史·第462 卷·列传第二百二十一·方技下[M]. 北京: 中华书局 ,1985: 13520 13521.

  Toqto'a. History of Song (Vol. 462) · Collected Biographies No. 221 · Physicians (Vol. 2) [M]. Beijing: Zhonghua Book Company ,1985: 13520 13521.
- [34] 山东省茌平县地方史志编纂委员会,茌平县志[M]. 北京: 中华书局 2008: 537. Compilation Committee of Annals of Chiping County, Shandong Province. Annals of Chiping County [M]. Beijing: Zhonghua Book Company, 2008: 537.
- [35] 蔡捷恩. 宋代福建医家杨士瀛[J]. 福建中医药,

40.

1988 ,19(5):6-7.

Cai JE. Yang Shiying , Fujian physician in Song Dynasty [J]. Fujian Journal of Traditional Chinese Medicine , 1988  $\downarrow$ 19 (5): 6 – 7.

- [36] 脱脱. 宋史・第 459 卷・列传第二百一十八・隐逸下 [M]. 北京: 中华书局 ,1985: 13466. Toqto'a. History of Song (Vol. 459) · Collected Biographies No. 218・Hermits (Vol. 2) [M]. Beijing: Zhonghua Book Company , 1985: 13466.
- [37] 林慧光. 陈修园医学全书[M]. 北京: 中国中医药出版 社 2006: 815. Lin HG. Chen Xiuyuan's Complete Treatise on Medicine [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2006: 815.
- 2012: 17.

  Zhao YD. Discussion on and Extension of Formulas from Essentials from the Golden Cabinet [M]. Beijing: Tradi-

[38] 赵以德. 金匮方论衍义[M]. 北京:中医古籍出版社,

- tional Chinese Medicine Classics Press , 2012: 17.
  [39] 柯韵伯. 伤寒来苏集 [M]. 北京: 学苑出版社 2009: 40.
  Ke YB. Collected Writings on the Renewal of the *Treatise*on Cold Damage [M]. Beijing: Xueyuan Press , 2009:
- [40] 祁坤. 外科大成 [M]. 上海: 上海卫生出版社,1957:42. Qi K. The Great Compendium of External Medicine [M]. Shanghai: Shanghai Scientific & Technical Publishers, 1957:42.
- [41] 徐惠銈. 外科选要[M]. 北京: 中国中医药出版社, 1996: 64.

  Xu DJ. Selected Essentials from External Medicine [M].
  Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 1996: 64.
- [42] 赵勇 李明奎. 疡医大全精要[M]. 贵阳: 贵州科技出版社 2007: 299.

  Zhao Y, Li MK. Essentials of the Complete Compendium of Sores [M]. Guiyang: Guizhou Science and Technology Publishing House, 2007: 299.
- [43] 陈熠. 喻嘉言医学全书[M]. 北京: 中国中医药出版 社 2015: 33.
  - Chen Y. Yu Jiayan's Complete Treatise on Medicine [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medi-

- cine, 2015: 33.
- [44] 尤在泾. 伤寒贯珠集 [M]. 北京: 学苑出版社 2009: 16. You ZJ. String of Pearls from the *Treatise on Cold Damage* [M]. Beijing: Xueyuan Press , 2009: 16.
- [45] 钱潢. 伤寒溯源集[M]. 北京: 学苑出版社 2009: 81. Qian H. Tracing Back to Cold Damage [M]. Beijing: Xueyuan Press, 2009: 81.
- [46] 李彣. 金匮要略广注 [M]. 北京: 中国中医药出版社, 1992: 14. Li W. Extensive Annotations on *Essentials from the Golden Cabinet* [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 1992: 14.
- [47] 汤本求真. 皇汉医学[M]. 北京: 中国中医药出版社, 2007: 139.

  Yumoto K. Imperial Chinese Medicine [M]. Beijing: China Press of Traditional Chinese Medicine, 2007: 139.
- [48] 黄竹斋. 黄竹斋医书合集[M]. 天津: 天津科学技术出版社 2011: 572 573.

  Huang ZZ. Huang Zhuzhai's Complete Treatise on Medicine [M]. Tianjin: Tianjin Science and Technology Press, 2011: 572 573.
- [49] 陆渊雷. 金匮要略今释[M]. 北京: 学苑出版社, 2008: 20. Lu YL. Modern Interpretation of the *Essentials from the* Golden Cabinet [M]. Beijing: Xueyuan Press, 2008: 20.

[50] 洪靖, 谭辉, 王永培, 等. 徽派朴学对新安医学固本培

- 元派的影响[J]. 北京中医药大学学报 2018,41(8):621-625.

  Hong J, Tan H, Wang YP, et al. Impact of *Huipai Puxue* on *Guben Peiyuan* school of Xin' an medicine [J]. Journal of Beijing University of Traditional Chinese Medicine,
- 2018 41(8):621-625. [51] 白彤彤 李玲孺 冯明越 等. 从《伤寒杂病论》"诸家" 论张仲景辨体论治 [J]. 环球中医药,2018,11(2):
  - Bai TT, Li LR, Ma MY, et al. On Zhang Zhongjing's physique differentiation and treatment from the perspective of types of patients from *Treatise on Cold Damage and Miscellaneous Diseases* [J]. Global Traditional Chinese Medicine, 2018, 11(2):236-237.

(收稿日期: 2019-03-18)